

INFLUENCES |

ER 感化

04.10.18 – 08.12.18

JAPAN  
SVERIGE

INTERTRADITION - SHOGO HIRATA  
OCH LISA JUNTUNEN ROOS, SVERIGE  
KYOZO SHIMOGAWA, JAPAN  
TORS DAG 4 OKTOBER - LÖRDAG 27 OKTOBER  
FIBERSPACE GALLERY, STOCKHOLM  
WWW.FIBERSPACE.SE

ASAKO ISHIZAKI  
ONSDAG 10 OKTOBER - LÖRDAG 8 DECEMBER  
HV GALLERI  
WWW.HV-TEXTIL.SE

JUN TOMITA  
TORS DAG 11 OKTOBER - LÖRDAG 17 NOVEMBER  
K.A. ALMGREN SIDENVÄVERI & MUSEUM  
WWW.KASIDEN.SE

FIBERSPACE GALLERY  
ALMGRENS SIDENVÄVERI  
HV GALLERI



SVENSKA  
VÄVAKADEMIN

# INFLUENSER 感化

JUN TOMITA

2018 uppmärksammas 150 år av diplomatiska förbindelser mellan Japan och Sverige. Kulturutbytet är en viktig del i ett samarbete mellan länder och de båda länderna har under lång tid haft ett aktivt samarbete inom det textila området. Svenska Vävakademien i samarbete med Handarbetets Vänner och K.A. Almgren Sidenväveri & Museum och Fiberspace Gallery kommer under hösten arrangera flera utställningar inom det textila fältet där vävning och färgningstekniker står i centrum.

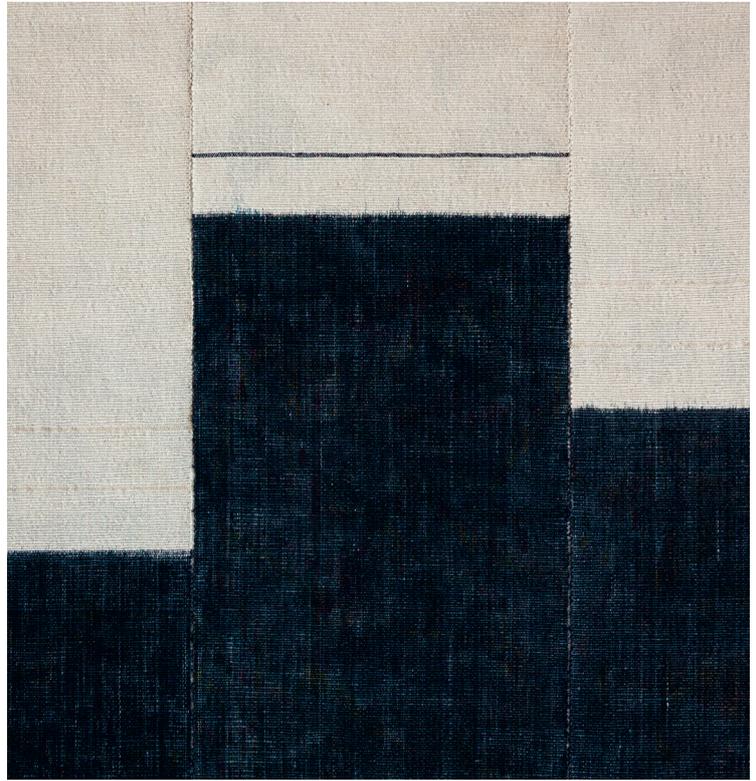
Programmet i anslutning till utställningarna presenteras på [svenskavavakademien.se](http://svenskavavakademien.se)

Med stöd av Kulturrådet och Estrid Ericssons Stiftelse.

今年2018年は、日本・スウェーデン外交関係樹立150周年の記念すべき年です。両国間の文化交流は今まで大事な役割を果たしてきましたが、テキスタイルの分野においても長きに渡って両国間の交流が活発に様々な形で行われてきました。この秋、スウェーデン織物アカデミー (Svenska Vävakademien) は、フレンズ・オブ・ハンディクラフト (Handarbetets Vänner)、K A アルムグリーン編織物工房 & ミュージアム (K.A. Almgren Sidenväveri & Museum)、ファイバースペース・ギャラリー (Fiberspace Gallery)と協力して、織りと染色をメインにしたテキスタイル展を開催いたします。

展覧会のプログラム詳細は [www.svenskavavakademien.se](http://www.svenskavavakademien.se) で紹介されていますので、ご覧ください。

支援: スウェーデン芸術審議会 エストリッド・エリクソン財団



Jun Tomita, ikatmästare och författare. Tomita skapar starka uttryck med vävning och färgning i kombination. Materialets textur som infärgas - färg med textur. Tomita arbetar i sin studio i byn Koshihata strax utanför Kyoto där han också bor. Tomita är representerad på bl. a. Victoria & Albert Museum och Cooper-Hewitt National Design Museum.

富田潤氏は鉾の名手であり、また作家でもあります。布に最大限の表情を引き出すために、織りと染色の両面から独自の追求をしています。素材のデスチャーが色を持ち、そして色がまたデスチャーを持つのです。富田氏は京都の郊外にある小さな農村「越畑」に工房を持ち、またここに住まいも構えています。彼の作品は、ウィクトリア&アルバート博物館やクーパー・ヒューイット国立デザイン博物館に収蔵されています。

10月11日(木)~11月17日(土)

場所: K Aアルムグリーン編織物工房 & ミュージアム、ストックホルム



SVENSKA  
VÄVAKADEMIN